mampato

THOR Y EL DEMONIO DEL PANTANO

MAMPATO EN ESTAMBUL • EL CRISTIANISMO (I)

Las aves de Chile

—por Tito Peña e Ismael Espinosa

ORDEN FALCONIFORMES O RAPACES FAMILIA ACCIPITRIDAE (Continuación)

En el capítulo anterior comenzamos a examinar las aves pertenecientes a esta familia, que agrupa a las águilas, aguiluchos y bailarines.

1

1. Accipiter chilensis, Phil. El peuquito, Naqui o Gavilán habita desde Rancagua a Tierra del Fuego y también en parte de la Argentina.
Es un ave de formas muy esbeltas y de vuelo sumamente rápido. Prefiere vivir en terrenos abiertos con manchas de bosques, desde donde observa a sus presas y se oculta. Es más feroz que el peuco, inspirando pavor a los pajarillos, a quienes espanta para que vuelen y luego caza, ultimándolos con sus fuertes garras.
Es una de las pocas aves de rapiña que mata a otros pájaros sin finalidad aparente, pues muchas veces los deja abandonados sin comerlos. Pone de 4 a 6 huevos blancos con manchitas amarillas y pardas.

2. Elanus leucurus leucurus (Vieill). El Bailarín o Peuco Blanco es una lindísima ave de rapiña muy común en todo el continente, habitando en Chile desde Atacama hasta Valdivia.
Es muy fácil de distinguir por su plumaje blanco como la nieve por debajo y gris por encima, y sobre todo por su vuelo característico, porque se queda estacionado en el aire, como bailando, mientras bate rápidamente las alas para luego caer en picada sobre su presa.
Es un ave muy beneficiosa pues se alimenta casi exclusivamente de roedores. Es sumamente agresiva,

2

especialmente si alguien se acerca a su nido, que construye con palitos en lo alto de los espinos, forrándolo con pasto, musgo y hojas. Si ve alguna persona cerca del nido, se tira en picada en su contra, virando justo a tiempo para no chocar, hasta que el intruso se aleja.
Pone 3 huevos blancos manchados de rojo obscuro.

3

3. Circus buffoni, Gmel. El Gavilán huevero es un ave bastante rara en nuestro país, abundando en cambio en el resto de Sudamérica.
En Chile ha sido encontrada en las provincias cercanas a Santiago, habitando en los campos abiertos.
Se alimenta de pajarillos, roedores y huevos de otros pájaros. Pone 3 ó 4 huevos blancos.

mampato

Revista Semanal Ilustrada ● Año V
Santiago de Chile, 25 de julio de 1973

184

Querido lector:

En nuestra revista hay una sección a la que le tenemos especial simpatía, y que ojalá con ustedes ocurra lo mismo. Nos referimos a "Puertas Adentro". Estas páginas no tienen color, ni tampoco monitos que las hagan más amenas, pero en cambio son las que tienen más contenido. Piensa que son miles, muchos miles, los niños que no cuentan con las posibilidades que tú tienes, y que deben trabajar desde temprana edad para ayudar a sus padres o costearse sus estudios.

¡Mala suerte!, pensarán muchos de ustedes. ¡No es culpa nuestra!, dirán otros. Pero piensa que tú podrías ser uno de ellos. Siéntelo así, y que no se te olvide cuando se te presente la oportunidad de ayudar a alguno de ellos. También te servirá para apreciar lo que tienes y agradecérselo a Dios y a tus padres.

HISTORIAS Y CUENTOS

Sumario	3
Los Tres Mosqueteros (VII)	4
Honoré de Balzac	16
Historia de las religiones cap. XV: El Cristianismo	19
Orfeo y Euridice	24

LAMINAS

Thor y el demonio del Pantano	1
Los Aves de Chile	2
Mampato en Estambul	26
Nuestra Página	55
Mampato en Estambul	56

HISTORIETAS

Mampato	9
Thor y el demonio del Pantano	31
El Mestizo Alejo	45
La Tribu Terrible	53

ENTRETENCIONES Y VARIOS

¿Por qué?	13
Curso de Hortaliza I	15
El Rincón de Rena	17
Mampatograma	41
Puertas Adentro	42
Aquí cantamos todos	44
Correo de los mampatinos	49
La Vida es Así	50
Juegos	52
Para Armar	54

Director: **Eduardo Armstrong A.** Representante Legal: **Fernando Guzmán Stewart.** Domicilio: Providencia 211. Propietario: **Editorial Lord Cochrane S. A.** Derechos Reservados © **Mampato.** Redacción: **Isabel Allende, Cecilia Eyzaguirre, Gabriela Echeverría e Ismael Espinosa.** Dibujantes: **Eduardo Armstrong, Themo Lobos, Juan Cano y Luis Ruiz Tagle.** Diagramación: **Mariela Grez de Urzúa, Cecilia Justiniano de Pfingsthorn y Sofía Covarrubias.** Secretaria: **Patricia Labarca.** Con la colaboración pedagógica de **Eduteca-Santillana.**
Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

LOS TRES MOSQUETEROS

(Adaptación de la novela de A. Dumas) Ilustraciones: J. Pérez Castillo

CAPITULO VII

RESUMEN: *D'Artagnan está enamorado de Milady y le intercepta la correspondencia, indisponiéndola con el Conde de Wardes. Ella quiere que el gascón sea el instrumento para vengarse del hombre que la ha despreciado. En un altercado D'Artagnan descubre que Milady tiene una flor de lis hecha por el verdugo en el hombro. Huye con Ketty, la doncella de Milady.*

D'Artagnan y Ketty llegaron jadeantes y asustados a casa de Athos. Dejando a la muchacha en otra habitación, el joven le contó a su amigo que Milady tenía una flor de lis en el hombro.

—¡Dios Santo! ¿Cómo es esa mujer? —preguntó Athos.

—Muy hermosa, rubia, de cejas y pestañas negras.

—¡Tengo que verla!

—Es imposible, Athos. Esa mujer es una arpía —dijo D'Artagnan contándole cómo ella había saltado sobre él con un puñal en la mano.

—Debéis tener mucho cuidado, amigo —aconsejó Athos—. Váis a necesitar toda vuestra prudencia y nuestra ayuda, porque esa mujer puede ser el peor enemigo y cuenta además con la protección del cardenal.

D'Artagnan comprendió que Ketty no podía quedarse en París porque Milady se vengaría por la ayuda que la joven le había prestado. Athos sugirió que Aramis la recomendara como doncella a una amiga suya que habitaba en provincia, cosa que Aramis hizo sin vacilar. El joven gascón se despidió de la hermosa Ketty con promesas de amor y luego planificó con sus amigos la participación que tendrían en el sitio de La Rochela. En eso estaban cuando le llegó a D'Artagnan una misiva del Cardenal Richelieu, citándolo en su palacio.

—¡Esto sí que es extraño! —dijo Athos— No me gusta este asunto. Desconfío del Cardenal y creo que en este llamado hay gato encerrado. Iremos con Porthos, Aramis y otros mosqueteros a montar guardia frente a las puertas del palacio del Cardenal. Si vemos salir un carruaje cerrado, lo atacaremos, porque es seguro que ahí os llevarán quizás a qué funesto destino . . .

—No temáis, amigo mío —dijo D'Artagnan—. No creo que el Cardenal cometa la torpeza de asesinar a un mosquetero del rey sin una causa justificada.

En el Palacio del Cardenal

La mirada de Richelieu traspasó a D'Artagnan como un cuchillo. El Cardenal era un hombre temido y astuto, frente al cual temblaban hasta los más valientes, pero el joven procuró que su aspecto no fuera humilde ni temeroso.

—He oído que vos habéis venido de provincia a hacer fortuna en París —dijo el Cardenal—.

—La juventud tiene sueños locos, Monseñor —respondió el gascón—.

—Sólo son locos los sueños de los necios. Vos sóis un hombre cuerdo y valiente. Podéis hacer fortuna si aceptáis entrar entre mis guardias. Os ofrezco un puesto de abanderado en mi compañía de guardias y el mando de una compañía al finalizar la guerra.

—Gracias, Monseñor, pero no puedo aceptar vuestro magnífico ofrecimiento. Estoy con los mosqueteros del rey . . .

—Sirviendo en mis guardias también serviréis al Rey —dijo Richelieu—.

—Monseñor, perdonad mi franqueza . . . Sucede que todos mis amigos están entre los mosqueteros y en cambio, por una desdichada circunstancia, todos mis enemigos pertenecen a vuestros servidores.

El Cardenal disimuló un gesto de despecho y tras un largo silencio, despidió a D'Artagnan.

—Tened cuidado, D'Artagnan, porque desde el momento que yo quite mi mano protectora de vuestra cabeza, no doy nada por vuestra vida . . .

He oído que habéis venido de provincia a hacer fortuna en París, dijo el cardenal. La juventud tiene sueños locos, Monseñor —respondió el gascón.

El Sitio de la Rochela

Uno de los acontecimientos más importantes del reinado de Luis XIII fue el sitio de La Rochela. Al emprenderlo, tuvo el cardenal miras políticas bastante elevadas. Su propósito era destruir el último baluarte del calvinismo, pues La Rochela era la última de las plazas fuertes que Enrique IV había entregado como garantía a los hugonotes.

Athos, Porthos, Aramis y D'Artagnan formaban parte de las tropas francesas en La Rochela. Entre las muchas escaramuzas de que fue actor el gascón, merece relatarse una.

Un día que fue de exploración con dos compañeros suyos, fueron vistos por el enemigo. Uno de ellos cayó, atravesado el pecho por una bala, mientras el otro corría hacia el campamento. D'Artagnan quiso socorrer al herido, pero dos balas pasaron rozando su cabeza. Deseando averiguar quién disparaba, se dejó caer junto a su compañero como si estuviera muerto y vio venir a dos soldados franceses con ánimo de rematarle. Dando un salto, con la espada en la mano, el joven los enfrentó. Uno de los asesinos trató de huir, pero recibió un balazo de los rocheleses y el otro fue herido por el mismo D'Artagnan.

—¡No me matéis! —exclamó el herido—. ¡Os diré todo!

—¡Traidor! ¡Disparas contra un compañero de armas! ¿Quién te ha enviado? —preguntó el gascón—.

—Una mujer a quien llaman Milady. Aquí hay una carta suya . . .

D'Artagnan leyó el mensaje: "Puesto que habéis perdido las huellas de aquella mujer, que se halla ahora en completa seguridad en un convento, adonde nunca debisteis haberla dejado llegar, cuidad al menos de que no se os escape el hombre, pues de lo contrario ya sabéis que puedo mucho y hos haré pagar caros los cien luises que os di".

El joven comprendió horrorizado la terrible sed de venganza de esa mujer, pero se sintió aliviado al saber que la buena Sra. Bonacieux estaba a salvo en un convento.

Días mas tarde el Cardenal Richelieu pidió a Athos, Porthos y Aramis, que le sirvieran de escolta en una misión secreta. Con ellos llegó hasta una posada donde le ordenó a los mosqueteros que aguardaran en la planta baja, mientras él subía al segundo piso. Porthos y Aramis jugaban a los dados mientras Athos se paseaba junto a la chimenea. Ahora bien, el tubo de la chimenea daba directamente a la habitación del piso superior donde el Cardenal sostenía una animada conversación con una dama. Al oír la voz de ella, Athos se estremeció y prestó oídos a lo que decían.

—Os espera una pequeña nave inglesa en la cual partiréis, Milady —decía el Cardenal—. Iréis a Londres a ver Buckingham de mi parte y le diréis que sé todos los preparativos que está haciendo, pero que no tengo cuidado, porque al menor movimiento que aventure, pierde irremisiblemente a la Reina. Tengo pruebas y testigos de sus entrevistas con ella. Después de cumplir vuestra misión, iréis al convento de Bethune.

—Cumpliré fielmente las instrucciones, Su Eminencia —respondió Milady—. Sin embargo, yo también debo pediros protección contra mis enemigos. Deseo vengarme de una intrigante, la Sra. Bonacieux, que está a salvo en un convento en Nantes y de D'Artagnan.

—Haré todo lo que esté en mis manos, Milady —dijo el Cardenal—.

Athos no esperó que terminara la conversación y le dijo a sus dos amigos que debía marcharse a toda prisa.

Entrevista con Milady:

Athos se escondió en el camino detrás de unos matorrales. Esperó que pasara el Cardenal con su comitiva y luego regresó a todo galope hasta la posada, dirigién-

No me matéis ¡exclamó el herido! ¡Os diré todo! ¡Traidor! Disparas contra un compañero de armas. ¿Quién te ha enviado?, preguntó D'Artagnan.

Un vértigo se apoderó de Athos. Sacó la pistola de la cintura y la amartilló. Milady, pálida como un cadáver, quiso pedir socorro, pero sólo pudo articular un sonido ronco que nada tenía de humano.

dose directamente al segundo piso. Entró a la habitación en el momento en que Milady se ponía el sombrero. Al verlo, la joven lanzó una exclamación de espanto:

—¡El conde de la Fére!

—Sí, Milady. He venido del otro mundo a conversar con vos. Sentáos . . .

La mujer obedeció en silencio y Athos, de pie ante ella, continuó diciendo:

—Sois un demonio enviado a la tierra. El infierno os ha dado poder y ha cambiado mucho vuestro rostro en estos años, pero no ha podido borrar las manchas de vuestra alma ni la marca de vuestro cuerpo. Me creíais muerto ¿no es verdad?. El nombre de Athos ha ocultado el del conde de la Fére, como el de Milady de Winter ha encubierto el nombre de Ana de Breuil.

—¿Qué queréis de mí? —preguntó ella temblando—.

—Advertiros que nada me importa lo que hagáis con Buckingham, pero si tocáis un solo cabello de mi amigo D'Artagnan, será el último crimen que cometeréis.

—¡D'Artagnan me ha ofendido y debe pagar su ofensa! —dijo ella—.

Un vértigo se apoderó de Athos. Sacó su pistola de la cintura y la amartilló. Milady pálida como un cadáver, quiso pedir socorro, pero sólo pudo articular un ronco sonido que nada tenía de humano. Clavada contra la pared, parecía la espantosa imagen del terror. Athos levantó la pistola y extendió su brazo de manera que la boca del arma tocara casi la frente de Milady.

—Señora, váis a entregarme ahora mismo el papel que os ha firmado el Cardenal.

Milady se dio cuenta que el mosquetero no bromeaba. Sacó el papel en el cual el Cardenal autorizaba la detención del joven gascón y se lo entregó a Athos. El lo guardó sin decir ni una palabra y luego salió de la habitación sin mirar para atrás. Milady tuvo la idea de ir a contarle todo al Cardenal, pero comprendió que no podía arriesgarse a que él supiera que ella estaba marcada. Decidió marchar discretamente a cumplir su misión con la habilidad acostumbrada, dejando la venganza para más tarde. Cabalgó toda la noche y a las siete de la mañana se encontró lista para subir al barco.

(continuará)

Mampato

Argumentos y dibujos por el THEMO

MAMPATO Y OGÚ HAN VIAJADO HACIA EL FUTURO. LA TIERRA DEL SIGLO 40 ESTÁ POBLADA DE MUTANTES. RENA HA CAPTADO LOS PENSAMIENTOS DE UNA RAZA MALIGNA QUE PRETENDE INVADIR Y ASESINAR A SU PUEBLO.

1 LA RAZA DE LOS MUTANTES AMARILLOS VIVE EN UNA CIVILIZACIÓN DE TIPO PRE-MEDIEVAL, CON LOS NOBLES, QUE GOBIERNAN.

2 LA NOBLEZA, ES DECIR EL PUEBLO AMARILLO, ES COMANDADA POR EL CRUEL FERJUS, UN MUTANTE TELEPÁTICO.

3 ESTOS SERES HAN ESCLAVIZADO A TODAS LAS OTRAS RAZAS DE MUTANTES OBLIGÁNDOLAS A TRABAJAR EN SU BENEFICIO.

4 EL GIGANTESCO ÁRBOL MUTANTE ALBERGA A ESTA RAZA TIRÁNICA. A SU SERVICIO TRABAJAN DOS TIPOS DE MUTANTES TRAIDORES:

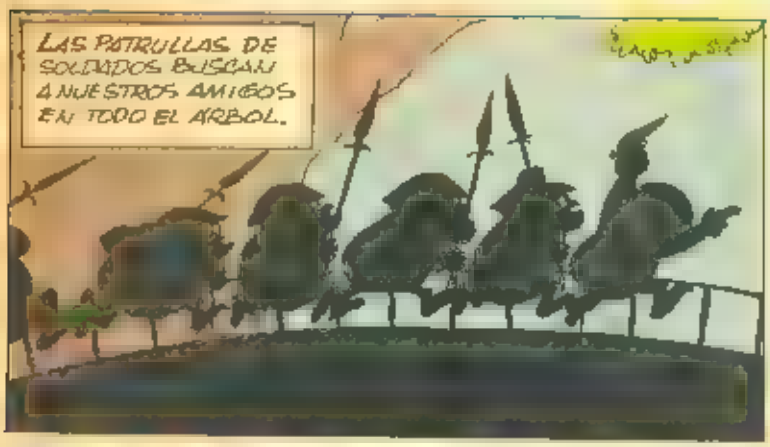
5 LOS HOMBRES-RATA, ESPÍAS DEL TIRANO...

6 ...Y LOS GIGANTES, CAPATACES DE LOS ESCLAVOS.

7 NUESTROS AMIGOS PRETENDEN DERROTAR AL TIRANO Y LIBERAR A LOS OPRIMIDOS.

? 8 SICALIPTO, EL MALVADO HIJO DE FERJUS, HA CONCEBIDO UN ODIO FEROZ CONTRA MAMPATO Y MAQUINA SU MUERTE.

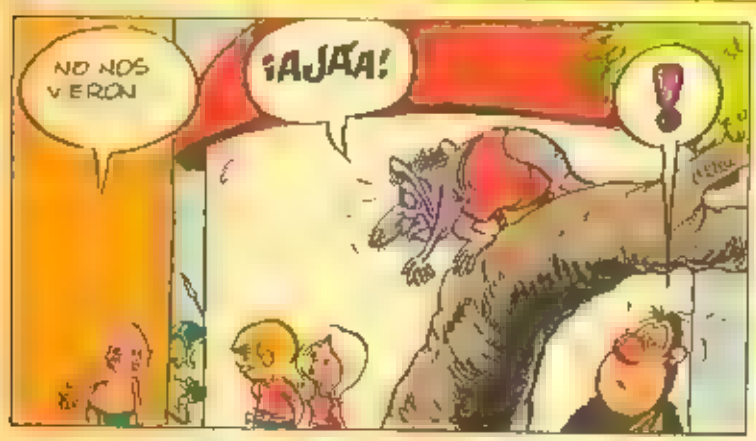
¡OOH! ¡CAPTO UNOS PENSAMIENTOS TERRIBLES! ¡FEROUS Y SICALIPTO HAN ORDENADO NUESTRA CAPTURA!
¡NOS HAN DESCUBIERTO!
¡DEBEMOS SALIR DEL ÁRBOL GIGANTE! ¡ALLÁ ABAJO BUSCAREMOS ALIADOS PARA LA REBELIÓN!
¡ESO ES!
?
PERO... NECESITAMOS A ALGUIEN QUE NOS AYUDE A COMUNICARNOS CON LOS ESCLAVOS.
DEBEMOS LLEVARNOS A OTRO AMIGO. ¡VENGAN!
RESCATAREMOS A UN ALIADO MUY VALIOSO!
¡ALTO!
¡DALE, OGÚ!
¡PAF!
¡POF!
¡UF!
¡ESTO YA SE PONE MONÓTONO!
¡YIKO PELEA!
¡GRACIAS, AMIGOS! ¡YO Y AQUELLOS DEL PEQUEÑO PUEBLO QUE AUN ESTÁN LIBRES, LES AYUDAREMOS!


LAS PATRULLAS DE SOLDADOS BUSCAN A NUESTROS AMIGOS EN TODO EL ARBOL.

¡YIKO!
CUIDADO, PERTENECE A UN GRUPO DE SOLDADOS

¡OTRAS PATRULLAS REGISTRAN EL ARBOL! ¡NOSOTROS TENEMOS OTRA MISIÓN.
PUUCH'
¡PRONTO! ¡OCULTÉMONOS AQUÍ!

¡DEBEMOS BAJAR HASTA EL SUELO Y CORTARLES TODA ESCAPATORIA


NO NOS VERON
¡AJAA!
!

¡WUUJUU!
?
NOS HA VISTO UN HOMBRE-RATA.

¡TAN SIMPATICO!

¡PAF!

¡BAF!
¡OH, NOO
¡PAT, PAT!
BAJAREMOS JUNTO A ELLOS ¿COMPRENDES, RENA?
, SÍ, MAMPATO
¡AHORA!
VAMOS, OGÚ ¿QUÉ ESPERAS?
¡PERA UN POKO ¡MI VA BUSKAR UNA KUSTONSITA.
¡OGÚ!
CHIST!
¿PORQUÉ SE DEVOLVIÓ?
HE PERTELADO SU MENTE
VA EN BUSCA DE SU OTRO GARROTE.
¡AY!
¡ALLÁ HAY UNO!

CONT NUARÁ

CUANDO fue organizada la primera policía?

Conocemos diferentes t pos de pol cía y el que estamos acostumbrado a ver en las cal es, no representa más que un t po part cular de los numerosos pol cías encargado de asegurar el orden de un país. Los agentes de pol cía forman parte de aquel os que l amamos "fuerzas de pol c a local" A gunos pol cías no pueden distinguirse de entre los ciudadanos ordinar os. E n efecto, no usan uniforme y pasan tota mente desapercibidos y marchan en la cal e como todo e mundo. E se pol cía tiene diferentes funciones A gunos se encargan de asuntos cr m nales, otros de impuestos, otros forman parte de la " br gada mundana" y otros de la "br gada de estupefacientes Aquellos que l evan un forme (se pueden reconocer fác lmente), son gualmente repartidos en diversas categorías. Ex sten a gendarmer a, os guardias republ canos y, en fin, un cuerpo creado más de 20 años atrás, la Compañía Republicana de Seguridad o C R. S

La historia de a po c a en el mundo remonta a la más a ta antiguedad. Los faraones de Egipto ten an su propia pol cía igualmente os emperadores romanos. Todos los reyes que se han sucedido en os d ferentes tronos del mundo han ten do la necesidad de un sól do cuerpo de pol cía

Algunos po cías l egan a ser odiados, como aquel os que ba o el gob erno de Hitler en Alemania respond an al nombre de " Gestapo

POR QUE se acostumbra cortarse el pelo?

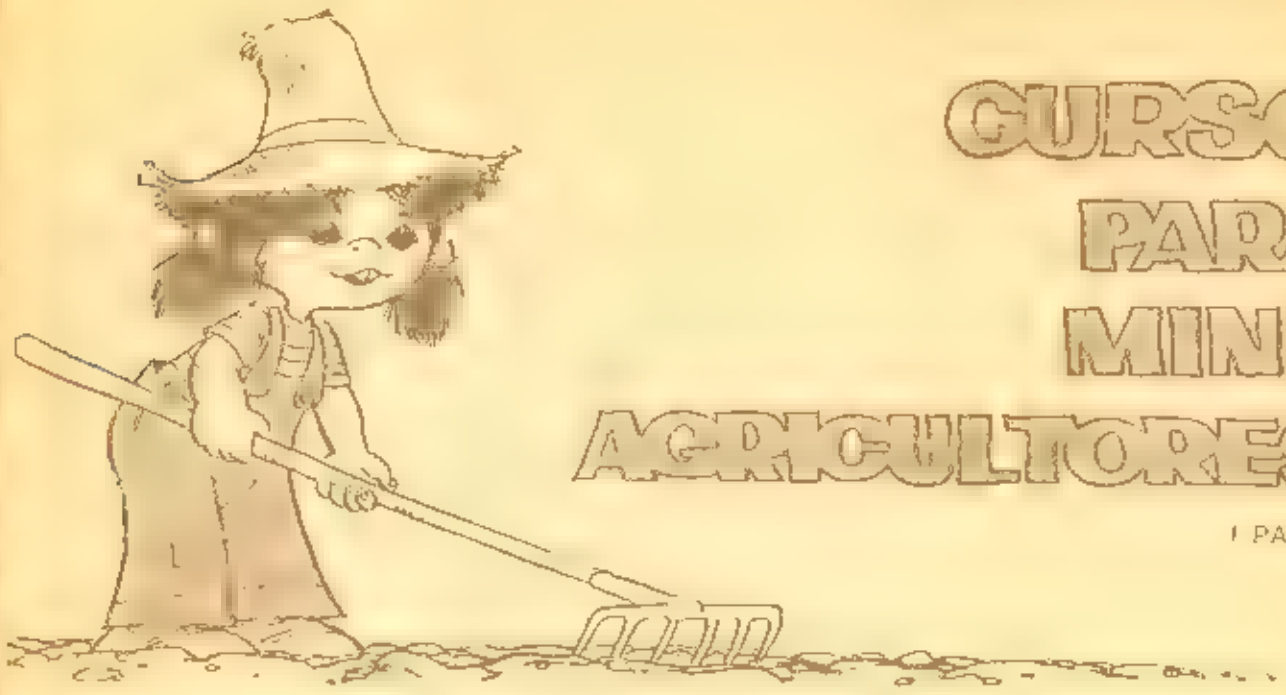
La costumbre que exist ó por varios años ,pero que hoy desapareció) de que las mu eres llevaran e pelo largo y los hombres corto, es reciente.

En la Edad Med a, durante el Renacimiento, y más tarde aun. os hombres usaban el pelo largo

Fue Enrique V II de ng aterra el que implantó el pelo corto para los hombres, pero por el contrar o, recomendó el uso de a barba y b gotes.

En el siglo XV I a sociedad estaba divid da en dos bandos, los que creían en los cabel os cortos y barba larga y por otra parte los que creían en a barba corta y el pe o largo

En a corte de L u s X V se usaban los cabellos largos y r zados. E s ba o e reino de Luis XIV que aparec ó también en Franc a la confederac ón de barberos que fueron los predecesores de nuestros pel queros actua es.



CURSO PARA MINI-AGRICULTORES

I PARTE

PREPARADO POR LA ASESORA DE **Alo bórquez**

INTRODUCCION Nada hay más entretenido mas lndo y que nos dé más satisfacc ones q ie tener nuestro prop o huerto casero Con un pedacito de terreno adecuado unas cuantas sem llas, algo de pacienc a y mucho carino y entusiasmo veremos test gos de una de as mas grandes maravillas de a naturaleza Veremos como de una sem ll ta ins gnificante va saliendo una planta, luego su desarrollo, para más tarde tener a satisfaccion y alegria de llevar a la mesa los productos cultivados por nuestras propias manos Ademas de ser esto una gran entretenc on para ti es tamb en una ayuda para a mamá y una economia para el presupuesto familiar.

Hace ya mi es de anos que e hombre descubrió que era capaz de suministrarse, mediante el cultivo su propia alimentac on, liberándose de la dependenc a de la caza, de la pesca y de la busqueda de raices o frutos silvestres Con esto, el hombre se h zo sedentario y esa misma cond ción dio origen a las primeras civ l zaciones Podemos decir, por o tanto, que a agricu tura juega un papel prom nente en la historia de la humanidad y que hasta e d a de hoy esta ciencia es fundamental para la economía de los paises

A través de este pequeno curso, MAMPATO te invita a entrar en este mundo fasc nante del cultivo enseñandote as bases para que tu m smo puedas hacer tu propio huerto familiar

Los elementos básicos para los cultivos son: tierra, semillas, sol y agua. Deberás contar, además, con la ayuda de ciertas herramientas que facilitan el trabajo. Las más importantes son una "laya" (también se llaman horquetas) para picar la tierra, un rastrillito para emparejarla, un azadoncito con punta o un fierro para hacer los surcos, un pisón (que tu mismo puedes fabricar con un palo de escoba y una tablita), para apisonar la tierra, y algo para regar (regadera, balde o manguera).

Existen dos formas de hacer los cultivos de hortalizas: **siembra directa**, aquella en que la semilla se echa directamente en el terreno definitivo, o bien en **almácigos**, en donde se siembra en almaciqueras, para luego, cuando hayan aparecido las plantitas, trasplantarlas al terreno definitivo.

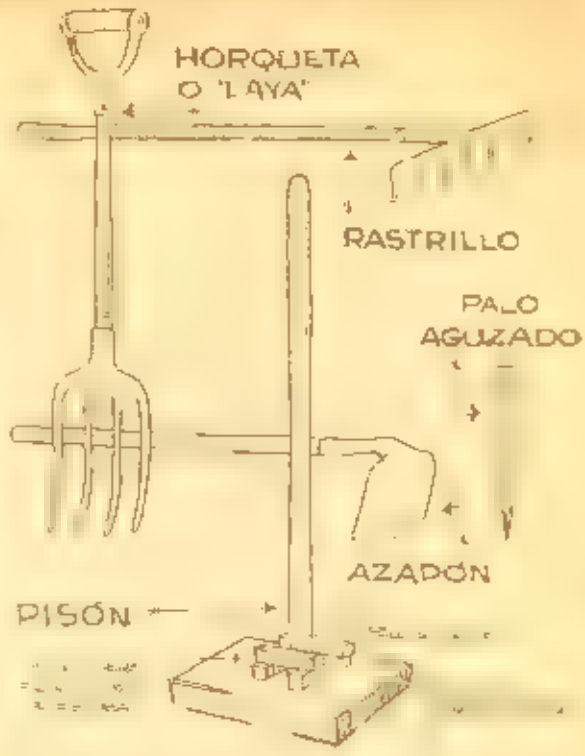
Para la planificación de las siembras hemos considerado la zona de Santiago, teniendo en cuenta que esta siembra en el norte se adelanta en un mes o más, y que en cambio en el sur se atrasa en igual período por razones climáticas.

Comenzaremos nuestro curso refiriéndonos a los cultivos hechos con siembra directa.

SIEMBRA DIRECTA: Como decíamos, más adelante, se llama así a aquellas siembras que no se trasplantan, o sea, que quedan en el mismo lugar en donde se sembraron. Debe cuidarse de que las semillas queden distribuidas en forma uniforme, dejando entre sí espacio suficiente para que las plantas tomen su verdadero desarrollo sin molestarse unas con otras, y para que posteriormente puedan hacerse las limpiezas necesarias. Cuando quedan muy tupidas se ralean, tratando de dejar siempre las más fuertes. El terreno debe mantenerse libre de malezas, trabajo que debe hacerse con frecuencia.

Para hacer este tipo de siembra se abren surquitos en la tierra, desparramando las semillas en dichos surcos y tapándolas luego con la tierra que quedó en los bordes. Es indispensable que la tierra esté húmeda. Una vez tapada la semilla se apisona bien la tierra. **NO SE RIEGA** HASTA QUE LAS PLANTITAS SE ASOMEN.

EL TERRENO. Una vez que hayamos tomado en serio esto de convertirnos en mini-agricultores, pidámosle a la mamá un lugarcito en el jardín para instalar nuestra huerta. No es necesario que sea un espacio grande, bastarán unos pocos metros, en los cuales podemos ir alternando los cultivos según la época del año. Lo importante es que sea bien asoleado, lejos de árboles o muros que puedan darle sombra, que sea plano para que no se encharque, y que esté cercano al agua para poder regarlo con facilidad.



Para esta semana te dejaremos como tarea la elección del terreno adecuado y la limpieza de éste. Déjalo libre de piedras, escombros, malezas y todo aquello que esté de más. En el próximo MAMPATO continuaremos con la preparación de la tierra para luego empezar con las siembras propiamente tales. Buena suerte.

HONORE DE BALZAC
Padre del realismo literario (1799-1850)

Honoré de Balzac nació en Tours, en 1799. Su infancia la pasó fuera de su casa acompañado de una nodriza, ante la imposibilidad de ser educado por su madre, situación que lo hizo sentirse abandonado.

Más tarde, estuvo interno y dedicado largas horas a la lectura, hasta que en 1819 se recibió de bachiller en Derecho. Fue entonces cuando nació en él la ambición literaria.

Frecuentaba bibliotecas, paseaba por los suburbios y observaba a los obreros, fijándose en sus costumbres y escuchando sus modismos, para luego encerrarse noches enteras a trabajar en su escritorio. Publicó su primera tragedia, "Cromwell", que fue rechazada por los críticos, pero continuó escribiendo novelas y poesías. También trabajó en una empresa editora, para sólo acumular deudas, y en 1829 publicó "Le dernier Chouan ou la Bretagne en 1800", la primera novela firmada con su nombre que produjo sensación. Pero fue "La Fisiología del Matrimonio" la que le abrió las puertas de los salones y periódicos, a pesar de que aun era perseguido por sus acreedores. Además de su pasión por la literatura, pasaba mucho tiempo dedicado a la vida social, relacionandose con varias mujeres, a quienes amó y le sirvieron de inspiración en algunas obras, como por ejemplo, "Escenas de la Vida Privada".

Balzac escribía basado en la realidad, para lo cual, tanto en calles como en los salones, teatros, bares, castillos y suburbios, siempre tenía preparado un cuaderno y un lápiz. En esta forma acumulaba datos, ya fueran los rasgos de un personaje, una palabra impresionante o el más pequeño detalle. Todo aquello que contribuyera a aportar mayor realismo a sus obras. Pero más que la observación directa, era su imaginación y su intuición las fuerzas creadoras que lo ayudaron en su inmensa empresa.

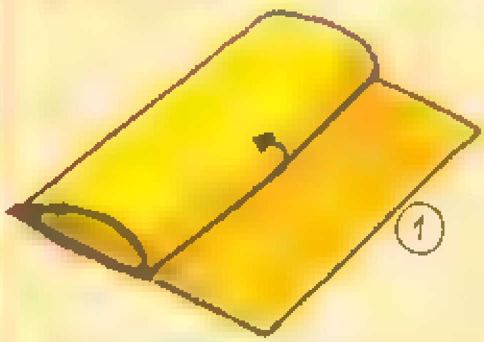
En el año 1835, en que escribió "La Busqueda de lo Absolato", escribió también "El Padre Goriot", obra en la cual, por primera vez, se revela el maravilloso y profundo París balzaciano, obteniendo con ello mucho éxito. En sus obras figuran banqueros, usureros, burgueses, ricos, pobres, militares, pasanos, literatos, actrices, cortesanas, criminales, etc., y sus héroes hablan de sus proyectos, de sus ambiciones, de sus rentas y en muchos de sus personajes está representado el propio Balzac. En esta misma época ya estaba preparada la "Comedia Humana", su célebre obra. En ella, el amor ocupaba las partes más importantes: "No hay felicidad sin amor, pero hay que amar sin olvidar el mundo en que vivimos".

También resaltaba en su obra la justicia humana, que es una imagen débil de la justicia divina.

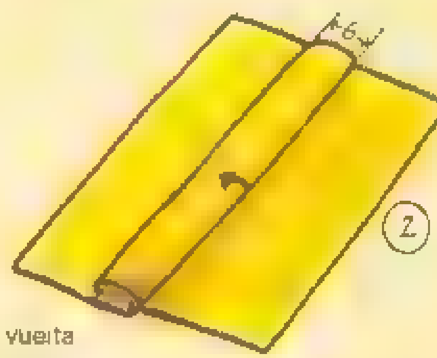
El trabajo era el único recurso de Balzac. Dedicaba días enteros a la literatura. Era un hombre genial, pequeño y gordo, de pelo castaño y de aspecto vulgar, hablador y lleno de jovialidad. Murió el año 1850, dejando un documento histórico de lo que era la vida de su época y dando nacimiento al realismo literario que Balzac introdujera en sus novelas. Balzac le dio vida literaria a gente hasta entonces olvidada por los novelistas, es decir representó a todas las clases sociales, describiendo sus ocupaciones y hablando su propio lenguaje. Por haber sido el primero en servirse de documentos científicos, pasó a ser también el precursor de los naturalistas.

Un gorro para el frío

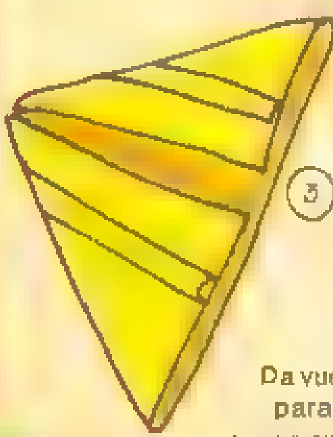
NECESITAS: Un cuadrado de 80 x [illegible] cm [illegible] género escocés [illegible]. [illegible] nos [illegible] ces y [illegible] pelas [illegible] todas puedes hacer [illegible] ese [illegible] tambi[illegible] hacer [illegible] para que te sirva como [illegible] de [illegible] siempre en tu b[illegible] para [illegible] emergencia.



Dobla el género por la mitad. Luego dobla la capa de arriba también por la mitad, haciendo que los bordes de abajo queden parejos.



da vuelta unos seis centímetros de la orilla doblada del género y plánchalo así para mantener los dobleces en esa posición.



Da vuelta el género para el otro lado, conservando los dobleces. Toma las esquinas del género doblado y forma un triángulo.

Enrolla dos veces, el género desde la base del triángulo hacia arriba. Da unas puntaditas donde está marcado con línea de punto, para mantenerlo en esa posición. Esta es la parte de atrás del gorro.

EL CRISTIANISMO

HISTORIA DE LAS RELIGIONES
CAPITULO XV

... en Belén

La casita de Nazareth era humilde y pobre. Allí, oculta a los ojos de todos, María, la dulce nazarena, se dedicaba a sus quehaceres ordinarios, cuando vio que el ángel Gabriel penetraba en la habitación.

"Dios te salve, oh llena de gracia, el Señor es contigo, bendita eres entre todas las mujeres".

Ante la sorpresa y turbación de María, el ángel continuó: "No temas María, has hallado gracia en los ojos del Altísimo. Sabe que has de concebir y darás a luz un hijo a quien pondrás por nombre Jesús. El será grande, y será llamado Hijo de Dios. El Señor le dará el trono de David su padre, reinará en la casa de Jacob eternamente y su reino no tendrá fin. El Espíritu Santo descenderá sobre ti y la virtud del Altísimo te cubrirá con su nombre por lo cual el Santo que de ti nacerá, se llamará Hijo de Dios".

(San Lucas, Cap. I)

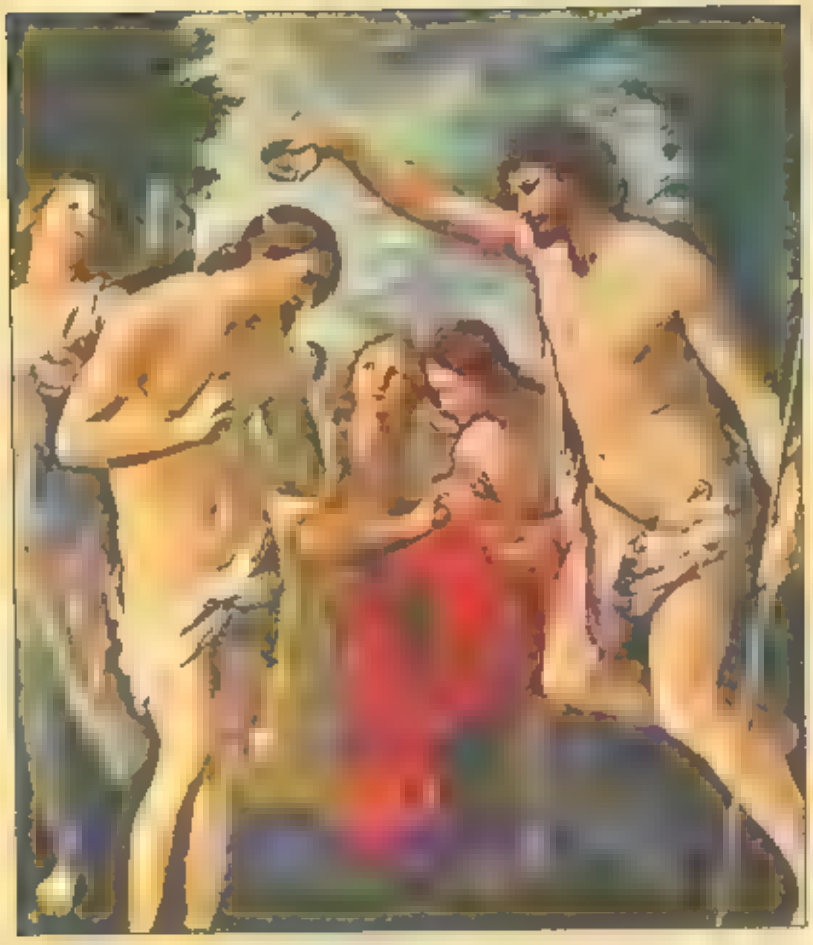
Con el anuncio del ángel Gabriel, mensajero de Dios, comprendió María que había sido elegida para ser la madre del Redentor. Aquel Jesús que, entre todos los niños prometidos por Dios a Israel, representaba la cima más alta. Porque, cuando El vino al mundo, había todo un pueblo que pedía su nacimiento: una larga historia lo había prometido. Sería el Salvador tan anhelado. Era el regalo hecho por Dios a los hombres. A partir de su nacimiento se iniciaba una nueva era en la historia del mundo. El Cristianismo, que más que una teología es una predicación de amor y de salvación del hombre.

Los albores del Cristianismo

Como dijéramos anteriormente con la venida de Jesucristo al mundo se inicia la era cristiana, por lo tanto, es indispensable conocer como se fue desarrollando su vida, para comprender también cómo se fue gestando su doctrina. Sabemos que Jesús nació en Belén de Judea y que, según nos relata el Evangelio, su padre adoptivo fue un humilde carpintero llamado José y su madre verdadera, la Virgen María.

Hasta sus 30 años de vida llevó una existencia extremadamente sencilla en el pueblo de Nazareth. Acompañó a su padre en sus labores de todos los días e hizo una vida de familia como cualquier hijo de vecino. Fue su vida oculta, que no llamó la atención ni hizo historia, salvo en una oportunidad: Cuando Jesús tenía 12 años, subió con sus padres para la fiesta de pascua a Jerusalén y, a la vuelta, se quedó en la ciudad sin avisar a nadie. María y José lo encontraron al cabo de tres días en medio de los doctores en el templo. Aquellos rabinos estaban sorprendidos

EL CRISTIANISMO



"Este es mi Hijo predilecto, en quien me complazco". Fue cuando Jesús fue bautizado por Juan el Bautista en las aguas del río Jordán

de sus prudentes respuestas, pero su madre no pudo dejar de reprenderlo. Jesús entonces le contestó que El debía estar en las cosas de su Padre, es decir, de Dios. Como el mismo Dios lo había prometido, sería allí, en la ciudad más importante, donde Cristo se daría a conocer a los hombres. Y esta constituyó su primera manifestación. Allí comprendió seguramente Jesucristo cuál era su vocación: explicar a esa gente sencilla la venida del reino de Dios y, por consiguiente, la salvación de los hombres. Pero aún no podía pronunciarse. Debía guardar silencio hasta el momento de iniciar su vida pública.

El anuncio de la Buena Nueva

Cuando Jesus cumplió los 30 años, decidió comenzar esa nueva vida que, entre otras cosas, le significaba dar a conocer la venida del reino de Dios. Con ese fin se acercó un día, muy quitado de bulla, a las orillas del río Jordán para recibir de manos de Juan el Bautista, el lavado que le significaría la purificación del alma. Después se retiró por 40 días a hacer penitencia en el desierto y en seguida inició su período de predicación pública, el cual duró tres escasos, pero fructíferos años.

Como Galilea en ese entonces estaba poblada de gentes sencillas, casi ajenas de los escribas de las grandes ciudades, y siempre dispuestas a creer en el Mesías que debía venir a Israel, aceptaron gustosas las palabras de Jesús, porque traía para ellos un nuevo concepto de Dios, un concepto que respondía, en el alma humana, a una de sus más profundas necesidades hasta ese instante insatisfecha, el Dios de [illegible].

"Pedid y se os dará, buscad y hallaréis, llamad y se os abrirá ..." repetía continuamente. Pero Jesús quería también ser amado. Y cuando le preguntaban cuál era el mandamiento más grande en la ley, él respondía: "Amarás al Señor tu Dios de todo corazón, y de toda tu alma, y de toda tu mente. Este es el primero y el más grande de los mandamientos"

Jesús enseña por medio de parábolas

Poco a poco, Jesús fue reuniendo

El cristianismo

Para calmar el hambre de aquella multitud, Jesús llevó a cabo el milagro de la multiplicación de los panes y de los peces, el cual simboliza también el sacramento de la [illegible]

a su alrededor a numerosos discípulos, entre los cuales escogió a 12, todos hombres humildes y sencillos. Fueron sus apóstoles, elegidos en recuerdo del antiguo pueblo de Dios, que procedía de los 12 hijos de Jacob, los cuales habían formado las doce tribus. De esta manera, el nuevo pueblo comenzaría también con 12 hombres. Acompañado de ellos, predicó el reino de Dios, especialmente en Galilea y Judea. Lo hacía por medio de parábolas, es decir, palabras muy simples, pero impregnadas de sentido. Contaba historias de la vida diaria, que todo el mundo podía entender. Era el camino más acertado para proponer su mensaje.

A manera de ejemplo, les citamos una de ellas: "El reino de los cielos es semejante a un grano de mostaza que un hombre tomó y sembró en su campo. Y con ser la más pequeña de las semillas, cuando crece es la mayor de las hortalizas y se convierte en árbol, de modo que los pájaros del cielo pueden venir y anidar en sus ramas". (San Mateo, Cap. 13)

Sus parábolas fueron haciéndose cada día más frecuentes, hasta el punto de no hablar a la gente sino a través de ellas. Así los impulsaba a averiguar personalmente su significado. Sobre todo, cuando descubrió que la maldad de los escribas y fariseos crecía a pasos agigantados. Estos se mezclaban en las turbas para criticarlo, combatirlo y sorprenderlo, pero no lograron pillarlo en ninguna falta.

Las bienaventuranzas

Fue en el comienzo del Sermón de la Montaña, sobre una colina de Galilea, donde Jesús, por medio de sencillas palabras, expuso la médula de sus enseñanzas: ellas están contenidas en las "ocho bienaventuranzas". Allí Jesús se refiere especialmente a los hombres que no esperan nada del mundo y todo lo esperan de Dios.

Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos. Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados, los sufridos, porque ellos heredarán la tierra, los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán saciados, los misericordiosos, porque ellos obtendrán misericordia, los limpios de corazón, porque verán a Dios; los que practican la paz, porque serán hijos de Dios, los perseguidos por atenerse a lo que es justo, porque de ellos es el reino de los cielos".

(Continuará)

Orfeo y Euridice

LEYENDA GRIEGA

HIJO de Apolo y Caliope, musa de la poesía, Orfeo era el más armonioso cantor y el más dulce y suave poeta de Grecia. Llevaba siempre consigo una lira que había aprendido a tocar en la niñez. Se sentaba a menudo en un lugar solitario, fuera de su aldea, y pasaba horas arrancando sonidos armoniosos a las cuerdas de su instrumento y entonando canciones que atraían a los animalitos del campo.

Las ninfas de los valles acudían también a oír los conciertos de Orfeo. Lo seguían a todas partes y

una de ellas, Eurídice, se enamoró del músico.
Este apreciaba la belleza de la ninfa y le propuso ser
su esposo.
Acordaron el día de la boda y entonces no hubo en el mundo
pareja más feliz que Orfeo y Eurídice.
Iban ambos por prados y bosques, y mientras él
cantaba al son de la lira, ella escuchaba extasiada, al
mismo tiempo que admiraba los efectos de las notas
sobre los animales de la selva: leones, zorros y ciervos,
olvidados de sus querellas, se detenían pasmados
ante el cantor.
Un día, Eurídice empezó a recoger flores para tejer
una guirnalda. Al arrancar una plantita, vio que
debajo de ella dormía un áspid. **(Nota: pequeña
serpiente venenosa. Con una de ellas se mató
Cleopatra).**
Quiso alejarse, pero la venenosa víbora la alcanzó y le
hincó los dientes en el talón.
Orfeo oyó el grito de dolor de su amada y acudió
presuroso a socorrerla, pero Eurídice cayó muerta en
los brazos de su esposo. El veneno le había
paralizado el corazón.
Su cuerpo fue llevado a la aldea y una muchedumbre
le formó triste cortejo.
El dolor de Orfeo no se mitigaba con el transcurso
de los días y las noches. El cantor se refugiaba en
los bosques y en sus cantos clamaba a los dioses para
que le devolvieran a su amada. Las ninfas lo
acompañaban en sus ruegos, pero sus voces se
perdían en la soledad de los campos.
Desolado, tomó una decisión. Orfeo se dirigió a
Hades. A la gran puerta de bronce vigilaba
Cerbero, el perrazo de tres cabezas, que empezó a
gruñir furiosamente.
El plañidero amante empezó entonces a cantar y la
fiera, subyugada por la dulce voz, escuchó en silencio,
se hizo a un lado, franqueó la puerta y Caronte se apresuró a
llevarlo en su barca hasta la otra ribera.
En los campos de asfódelos el cantor vio pálidas
sombras errantes que se agrupaban en torno a él
y lo escuchaban.
Llegó al trono de Plutón y Perséfone, donde
Plutón y encontraron al señor del Hades en compañía
de su joven esposa.
Plutón y Perséfone escucharon embelesados la
música y el canto del poeta. Y cuando éste terminó,
el señor de las tinieblas lo invitó a formular su
petición.
Poderoso señor del Hades, mi esposa ha entrado en
tu reino en la flor de la edad. Mi dolor no tiene
tregua. Mi desesperación irá en aumento si no me la
devuelves.
¿Quién es ella? ¿Cómo se llama? ¡Eurídice!
Perséfone murmuró unas palabras al oído de su regio
esposo y éste pronunció su sentencia favorable:
—Eurídice saldrá precedida de Orfeo, éste no podrá
verla hasta que ambos hayan salido del Reino de las
Sombras. Si se vuelve para mirarla, Eurídice ya no
podrá seguirlo. Se la devuelvo con esa condición.
Orfeo inició la marcha de retorno con el corazón
rebosante de júbilo. A medida que avanzaba hacia
un alto para oír el paso de su amada, que, según la
sentencia de Plutón, debía seguirlo. No pensó que
las almas no producen ruidos en el Reino de las
Sombras, de ahí que su corazón empezara a temblar,
temeroso de un engaño de Plutón y Perséfone. ¿Lo
seguía de verdad Eurídice? ¿Habría sido engañado
piadosamente? La duda lo carcomía y ardía en deseos
de ver a su amada esposa.
Estaba a punto de cruzar el umbral de la gran puerta
de bronce para entrar en el reino de la luz, cuando
un impulso de su corazón anhelante lo llevó a volverse
para cerciorarse de si su esposa lo seguía. ¡Impulso
fatal! Sólo por un instante pudo ver Orfeo a su
dulce Eurídice. Apareció Hermes, la tomó de la mano
y la condujo de nuevo al interior del Hades.
La puerta de bronce se cerró tras ella y el infortunado
esposo perdió para siempre la dicha que había
recuperado con su canto.
Orfeo erra desde entonces por prados y bosques, por
cimas y valles, llorando su pena.
Sus notas sutiles sólo pueden percibir las voces
misteriosas que vagan en el aire, tanto en los días
estivales como en el crudo invierno.

(Reportaje de E. Armstrong)

MANIPATO EN ESTAMBUL

Pocas ciudades en la historia del mundo han tenido una vida tan variada e importante como Estambul, y esto se ha debido principalmente a su estratégica ubicación: se halla a orillas del Bósforo, entre Europa y Asia, en el cruce de las vías terrestres y marítimas entre el Mar Negro y el Mediterráneo. Pero no siempre el famoso puerto de Turquía se llamó así, Estambul como se pronuncia realmente. Fue fundado por los griegos y llamado Bizancio en el año 660 a. de C. luego, conquistado por los romanos (196), elegido por capital del Imperio Romano de Oriente por Constantino por lo que se llamó Constantinópolis (Constantinopla), en 330 conquistado por los turcos (1453) que lo hicieron su capital hasta 1922 en que ésta fue trasladada a Ankara.

Para llegar a nuestro objetivo, hemos debido atravesar media Europa en un gigantesco jumbo jet en el que se hablaban todos los idiomas imaginables, lo que no era extraño, puesto que la meta del avión era Hong Kong con escalas en todo el sur de Asia.

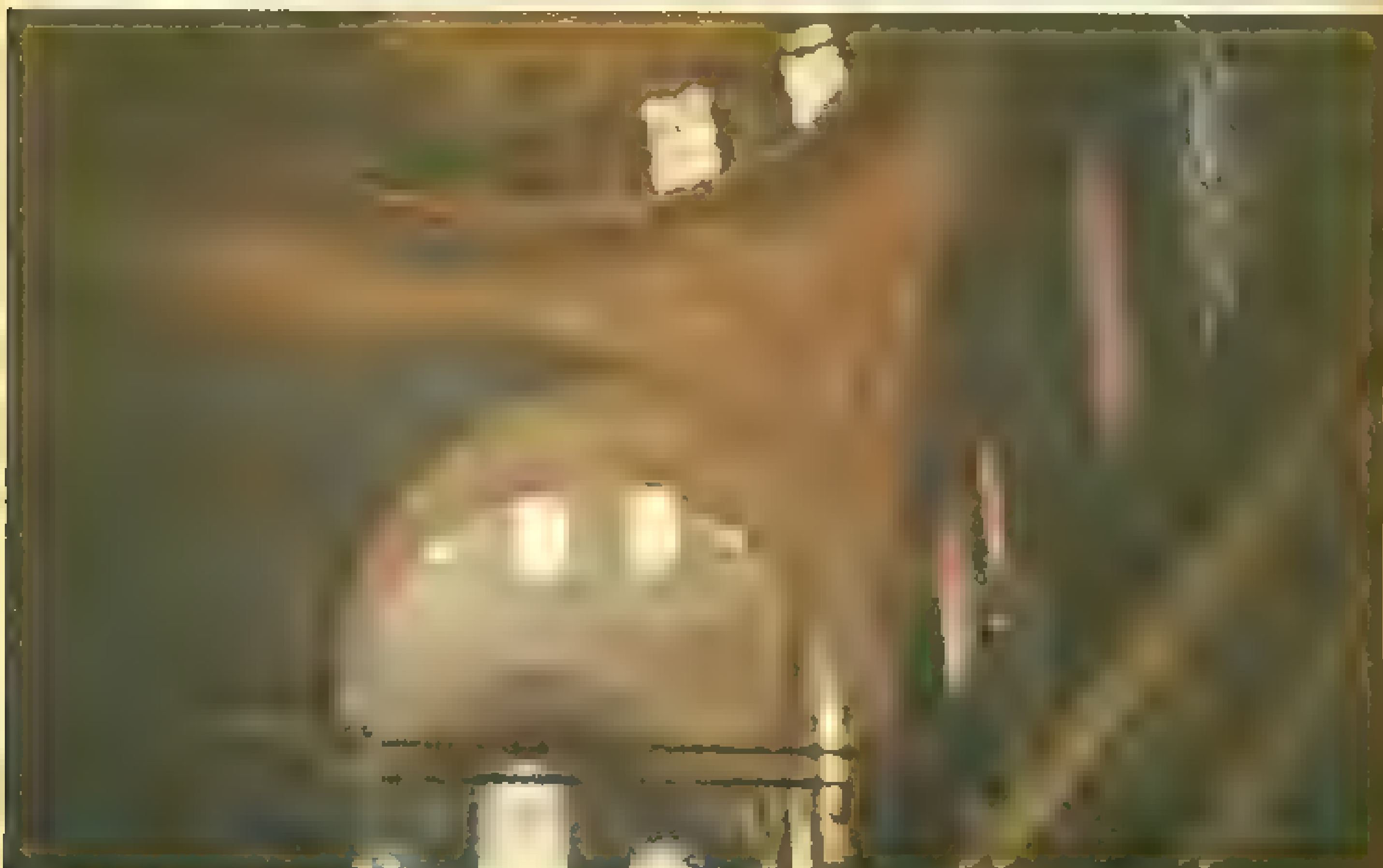
Por su historia y ubicación, Estambul es un puente entre los dos continentes no sólo geográficamente, sino también racialmente predominando la parte oriental. Es de noche y no sin dificultad logramos conseguir un taxi que nos traslada a un hotel lo bastante distante del centro después de atravesar las imponentes murallas que protegían a la antigua capital de los imperios Romano de Oriente y Otomano contra las invasiones.

Ya instalados, comenzamos a abrir libros, folletos y planos para seleccionar los monumentos y lugares que vamos a visitar durante cinco días a partir de la mañana siguiente.

2 Cuando nos dirigimos hacia el puerto por la avenida de Atatürk, un acueducto romano nos corta el camino. Su construcción fue iniciada por Constantino y completada por Valente, en el año 378, para llevar agua hasta los palacios imperiales. En el extremo derecho del acueducto descubrimos estas pintorescas casitas que parecían buscar refugio en su sombra.

3 Vista de la parte antigua de la ciudad desde el otro extremo del puente Gálata, en el Cuerno de Oro (cerca del Bósforo).

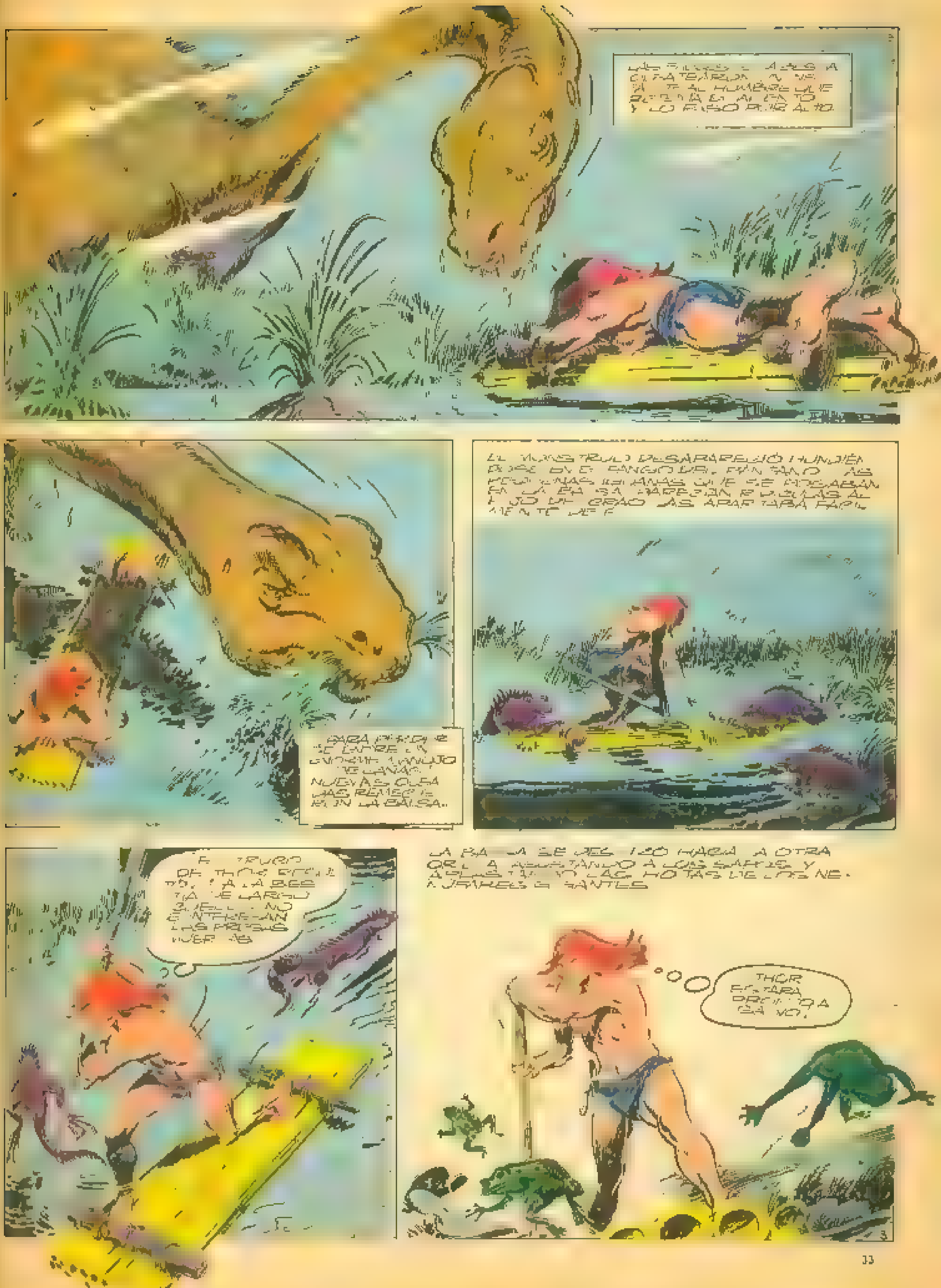
MANIPATO EN ESTAMBUL



MAMPATO EN ESTAMBUL

3. En esta [illegible] calle de Estambul [illegible] todo [illegible] siglos.
4. Interior de Santa Sofía, donde a través de los siglos se han [illegible] las diferentes civilizaciones y creencias. Gracias a Mustafá Kemal, Atatürk, el padre de la Turquía moderna, Santa Sofía es en la actualidad un museo que se puede visitar libremente.

¡HUM! ¿... PUEDAS INDICARLE A THOR OTRA DIRECCIÓN!?
THOR y
el demonio del pantano



?!
EL CRÁNEO ERA INFRANQUEABLE.
ARRASANDO A CADA PASO CON SUS GARRAS DE AZABACHE LLEGARON HASTA UNA ALDEA

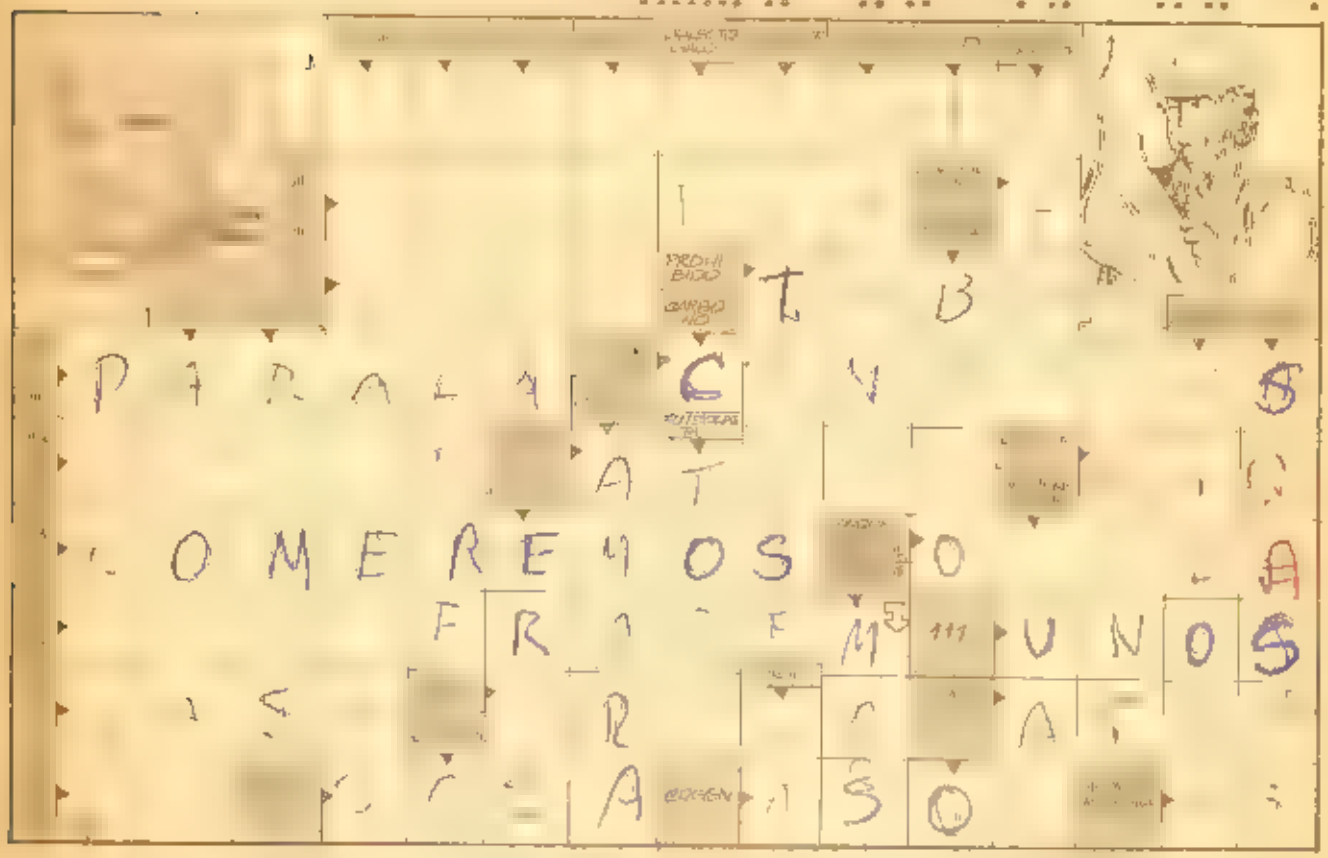
NO TE ENTROMETAS EN LO QUE NO TE IMPORTA
ESPERA AHORA EN ADELANTE A JIRK
LOS CAZADORES QUE HAN SIDO ATACADOS POR EL GRANDE DEL JIRK A THOR
EL DEMONIO NO ES MAS QUE PARA TU BENEFICIO JIRK
EL REY DE LA LUNA QUE RABIA
LEREMOS A KAZAK Y DEJA PRISIONERA VEZ ¡ENCIERRENLO!
¡SUELTENLO!
¿QUIÉN ERES TU?

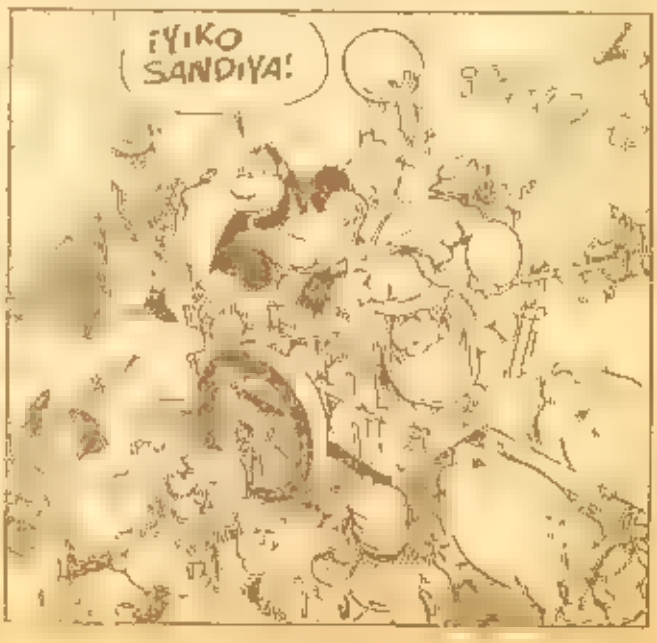
¡OOOOH!!
DAME UNA ANTORCHA Y UNA LANZA A THOR LINDO
THOR CON LA MARA A LA ALTURA DE LAS DOS COLINAS!

LE TEME
AL FUEGO!

EL CIELO SE ILUMINA DE LUCES. LOS RELÁMPAGOS ATRAVIESAN LA HELENA BÓVEDA CELESTE Y SE ENTIERRAN EN LA TIERRA. EL ROJO QUE SE ROCÍA
¡¡¡THOR!!!
EL GRAN DIOS DEL TRUENO SE ENCUENTRA DE NUEVO EN LA TIERRA DE LOS MORTALES. SU MARTILLO MÁGICO MJOLNIR LE HA DEVUELTO LAS ALAS.
UN DIOS DE LOS ASGARDIANOS EN LA TIERRA DE LOS HOMBRES. ¡¡¡QUÉ ALEGRÍA VERTE DE NUEVO!!!
¡NO, URKO! EL MANGO RETIENE AÚN EN SUS MANOS LAS PALMAS DE LOS DIOS CAÍDOS QUE SERÁN ENTRE-GADOS A KURIAK
THOR NO SE RA-TIFICA ANTE LIBERAR LOS
THOR, EL VALIENTE, TAMBIÉN DEBERÁ SER SO-
THOR ESTÁ LLENO DE ENERGÍA. ESTÁ EN SU CASA. ESTÁ EN LA TIERRA DE LOS HOMBRES
CONCLUIRÁ EN EL PRÓXIMO NÚMERO

mampato





PUERTAS ADENTRO CON

LOS PEQUEÑOS TRABAJADORES DE LA VEGA

La Vega es un mundo pintoresco, lleno de colorido y de intensa actividad. Creada en 1910, se desliza día a día, por sus viejas callejuelas y construcciones ligeras, a miles de dueñas de casa que buscan la manera de abaratar en algo el presupuesto familiar. En este mundo se puede comprar de todo, desde un humilde atado de perejil hasta un amoblado completo de mimbre, pasando por ropa, canastos, pollos vivos, sacos, greda, plásticos, pájaros, hilos, pomelos y por supuesto que por todo aquello que produce la tierra. Para mucha gente, los personajes de la Vega son ya tan conocidos como los miembros de su propia familia. Es típico el casero que pregona: "¡No se le olvide el quillay!", la mujercita lisiada que vende las yerbas que curan todos los males (incluso el mal de amor), el "compositor de huesos" que, junto con tener un puesto de frutas, está a la mano para

arreglar las zafaduras o torceduras de aquellos que han dado una mala pisada, o la casera de ojos negros chispeantes que canta lo que vende. La Vega da trabajo a miles de personas que se levantan con el sol para asistir a los remates o para acondicionar sus locales con las verduras frescas del día. Muchos de los puestos han sido heredados de padres a hijos, lo que hace que en su mayoría los propietarios de los locales sean familias de larga tradición veguina.

En este mundo tan vivo no podían estar ausentes los niños. Muchos de ellos trabajan en la Vega, otros permanecen al lado de sus mamás, que no tienen con quien dejarlos, como es el caso de las guaguitas que, metidas en cajones, toman sus mamaderas o juegan felices con sus chupetes. Entre los que trabajan, algunos atienden en los locales, otros ofrecen en unos platos enlozados "pilas" de zanahorias, de cebollas, trenzas de ajo o ramitos de verduras, y otros cargando bultos. Estos pequeños cargadores se echan a sus espaldas cantidades de kilos y con sus piernecitas encorvadas por el peso a veces apenas llegan hasta los autos de las caseras que los han contratado para que les lleven la carga. Es un trabajo pesado, pero que ellos realizan con entusiasmo. Lo que ganan es a voluntad de las caseras, a veces unos E° 50, otras veces algo más.

MAMPATO conversó con algunos de ellos mientras cumplían con [illegible]

"Nosotros somos 14 hermanos —dice uno de los chicos que viene cargado con unos sacos llenos de verduras— y trabajamos por ayudar en la casa. El papá y la mamá trabajan en las ferias vendiendo ropa de franela, como camisetas y cosas por el estilo, que hace la mamá en la máquina. Hace tiempo que estamos en esto, pero antes hicimos otras cosas. En la casa hacíamos huirpe y lo vendíamos, después fuimos cuidadores de autos, también cantábamos en las micros, acompañándonos con unos trocitos de pizarreño y una vez nos pagaron por estar quietos para que nos dibujaran".

2 y 3. Siempre listos para ayudar a caseras con los bultos, los niños de la Vega llevan [illegible] realizar su trabajo.

1. Algunos niños trabajan vendiendo "pilas" de zanahorias en unos platos.

4. En un mundo de tanto [illegible] como es la Vega, los niños [illegible]

—"Pero éste no es un buen trabajo —dice Pedro que ya tiene 15 años—. A mí me gustaría hacer aseos en las casas o tener un oficio que me convenga más. Trabajo desde los 8 años y no he podido estudiar. A pesar de todo, quisiera progresar. El ambiente de la Vega es malo: hay gente "mañosa" que echa a perder a los demás, hay vicio y delincuencia, y esto no nos conviene, ya que muchas personas creen que somos todos iguales y no confían en nosotros".

"Es cierto—, continúa otro chico mientras echa unos cajones en una camioneta— pero nosotros queremos ayudar en la casa con algo y a la vida hay que ponerle el hombro como venga".

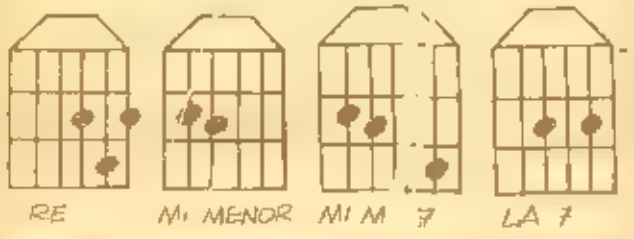
A pesar de su trabajo duro y cansador, estos niños son alegres, llenos de una enorme simpatía personal, con la talla y la risa a flor de labios y siempre listos con su "Caserita, ¿la ayudo?" para atender a sus clientas. Se les ve correr de un lado a otro, jugar o comer una manzanita o naranja que han ganado con su empeño, contentos y con esa espontaneidad tan propia de los niños chilenos.

Pero la verdad es que ellos quisieran tener un trabajo mejor, pero son en parte víctimas inocentes de un sistema que no da iguales oportunidades a todo el mundo y de un ambiente en donde las posibilidades de real progreso son pocas.

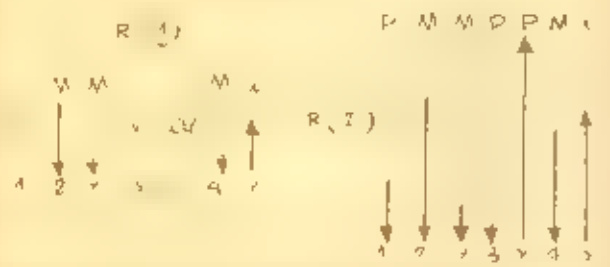
Ojalá que la alegría de estos niños sencillos, que no tienen miedo a la dureza de su oficio, sirva de ejemplo para tantos otros, que han recibido en sus hogares todos los beneficios y que, sin embargo, a veces no saben aprovecharlos ni compartirlos.

aquí cantamos todos

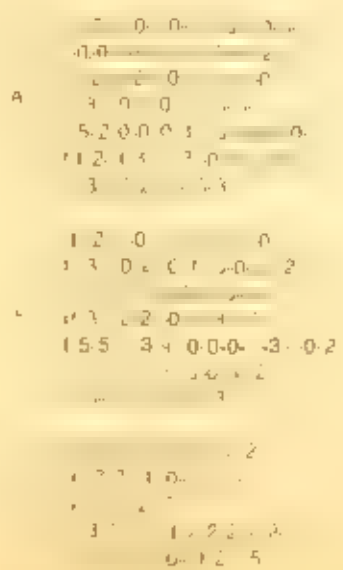
ACORDES



RITMO

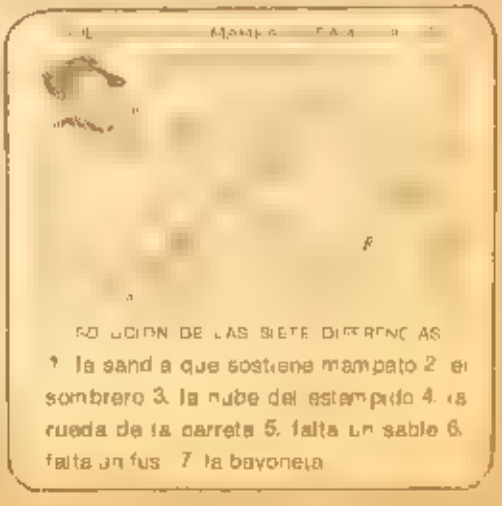


MELODÍA



NUNCA LLUEVE AL SUR DE CALIFORNIA

Mim
Got on board a westbound
seven-forty-
Mim 7 Re
A R① depicting what I do
Mim Mim 7
All that talks of opportunities
TV breaks and movies and
Mim
B R② that kind of talk before
Mim
I never rains in California
Mim 7 Re
but girl, don't they warn you
Mim 7 Re
I'm gonna love, I'm undertad
Mim
Will you tell the folks back home
nearly made it
Mim A
Re
A R① which one to take
Mim
Please don't tell them
Mim 7
how you found me
Re
don't tell them how you found me
Mim 7 Re
B



SOLUCIÓN DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. la sandía que sostiene mampato 2. el sombrero 3. la nube del estampido 4. la rueda de la carreta 5. falta un sable 6. falta un fusil 7. la bayoneta

EL MESTIZO ALEJO

¡QUIZÁS YO PUEDA AYUDARLAS, MUJERES!
¡?!
¡MISKI!
HAS ESCUCHADO NUESTRA CONVERSACIÓN. ¡NO NOS DELATES!
ESE ENCUENTRO ROBIN PARA QUE HABLES CONTIGO ALEJO EL HIJO DE LA PRINCESA PUDO DEJAR MUJER PLANTA Y LOS HAN ENGAÑADO... ¡DOS!
TODA LA ALDEA SE QUEDARÁ SIN REMEDIOS
Y ESE BOBO NO NOS MIRA BAH
QUIZÁS EL ESPAÑOL DESAPARECIERA DE LA VIDA DE ALEJO PERO PERDERÍAIS LOS FAVORES DEL TUQUI.
¿PERO CÓMO PODRÍAMOS ACABAR CON EL ESPAÑOL?
SÍ! DINOS TÚ MISKI CÓMO PODRÍAMOS HACERLO?
ALEJO ESTÁ PREPARANDO LA URGENTE HORA DEL ENCUENTRO DE LOS ESPAÑOLES DENTRO DE POCO TENDRÁ QUE ABANDONAR EL REHUE... EL ESPAÑOL QUEDARÁ SOLA Y UDS. PODRÁN DESHACERSE DE ELLA ¡YO PUEDO PROPORCIONARLES EL LÍQUIDO MORTAL! "NADIE CABRÁ JAMÁS DE QUE MURIÓ LA HUINCA" ¿BIEN?
¡SÍ! ¡DANOS ESA BEBIDA MORTAL! "ESA MUJER DEBE MORIR"
DÍAS MÁS TARDE CUANDO EL MESTIZO ALEJO ESTABA AUSENTE DEL CAMPAMENTO UNA SOMBRA SE INTRODUCE EN LA HUECA DONDE DORMÍA MARÍA FRANCISCA
¡NO NOTARÁ EL CAMBIO! ¡ESTA BOTELLA CONTIENE EL LÍQUIDO MORTAL QUE MISKI NOS DIERA!, NUNCA MÁS VERÁ LA LUZ DEL SOL!!

CUANDO ALEJO REGRESO DE [illegible] YA HABIA [illegible] QUE MARIA FRANCISCA YACIA BAJO [illegible]

OH GRAN TOQUI UNA GRAN DESGRACIA HA OCURRIDO EN TU AUSENCIA TU ESPOSO FAVORITA HA MUERTO MARIA FRANCISCA AMANECIO MUERTA EN SU CAHUITO .. CUANDO EL SOL SE APAGO EN EL HORIZONTE TU MUJER BEBIO DE HUE Y CAYO COMO HERIDA POR EL RAYO ¡OH GRAN TOQUI

¡BASTA MUESTRENME DONDE LA HABEIS SEPULTADO

¡HUE [illegible] CAHUITO CATRE CAMA RUCA CASA LLCHA [illegible] NAHUELBUTA TIGRE GRANDE PEÑI [illegible] YANACONA INDIO [illegible]

EL ROSTRO DE ALEJO PERMANECE IMPASIBLE UN JEFE NUNCA NO PUEDE LLORAR POR LA MUERTE DE UNA MUJER !!

¡ADIOS MARIA FRANCISCA! ADIOS REINA DE MI IMPERIO' YA NO HABRA TU RONCA QUE CINDA TU FRENTE PALIDA

¡¡ALGUIEN PAGARA MUY CARO TU MUERTE, MARIA FRANCISCA! ¡¡TE LO PROMETO!!

NUESTRAS TIERRAS DURANTE AÑOS HEMOS LUCHADO COMO LOS HUINCAS HAN USURPADO ESTAS TIERRAS! HAN TRATADO DE LIQUIDAR NUESTRA RAZA Y QUEDARSE CON ESTAS TIERRAS, DONDE DUERMEN NUESTROS ANTEPASADOS MUCHOS DE MUERTO POR SALVAR NUESTROS EXTENSO TERRITORIO .. LOS HUINCAS NOS HAN OFRECIDO LA PAZ EN VARIAS OPORTUNIDADES .. Y SE LAS HEMOS RECHAZADO.. ELLOS SOLO DESEAN LIQUIDAR NUESTRA RAZA PARA ESTABLECERSE EN ESTAS RICAS TIERRAS QUE LEGITIMAMENTE NOS PERTENECEN!!

MUCHAS SON LAS TRIBUS QUE SE HAN HECHO FRENTE AL INVASOR', PERO NUNCA NOS HEMOS UNIDO PARA HACER UN FRENTE COMUN AL ENEMIGO , PERO HA LLEGADO LA HORA DE UNIRNOS! , DEBEMOS FORMAR UN SOLO PUEBLO, PARA EXPULSAR A LOS ESPAÑOLES MAS ALLA DEL BIO-BIO! PERO ANTES, DEMOSTREMOS A LAS OTRAS TRIBUS COMO LUCHAN LOS ARAUCANOS... ¡GUERREROS DE ARAUCO', PREPARAD VUESTRAS ARMAS QUE PRONTO IREMOS A DESTRUIR CONCEPCION!

AMBAS MUJERES TRATABAN DE SATISFACER LOS MENORES DESEOS DEL MESTIZO ALEJO
¡MI SEÑOR! ¡MI SEÑOR BUENO!
NOSOTRAS
¡DEJENME EN PAZ! NADIE PODRA REEMPLAZAR EN MI CORAZON A LA BELLA MARIA FRANCISCA! ¡VAYANSE LAS DOS! ¡MAÑANA OS DEVOLVERE A VUESTROS PADRES!
¿OTRA VEZ LAS HA RECHAZADO? ¿QUE HARAN AHORA CON ESE MESTIZO INMUNDO?
...Y ASI MISKI, EL INDIO QUE SE VENDIO A LOS ESPAÑOLES, SEMBRO POCO A POCO EN EL CORAZON DE LAS DOS MUJERES
UNA NOCHE UN PUÑAL PARTE EN DOS EL CORAZON DEL MESTIZO
LA ESPAÑOLA DEBE MORIR. SOLO CON LA MUERTE DE ALEJO PODEIS SALVAR VUESTRO HONOR
¡HONRA!
COMO LAUTARO, ALEJO MUERE TRAICIONADO POR SU PROPIO PUEBLO. CON SU MUERTE, NADIE VOLVERA A LANZAR EL GRITO DE GUERRA CAPAZ DE UNIR TODO LA ARAUCANIA Y CAEN PARA SIEMPRE LAS ESPERANZAS DE LIBERACION PARA SU PUEBLO...
FIN
DIBUJOS ARGUMENTOS LUIS RUIZ TAGLE P.

Correo de los Mampatinos

Arequipa, 8 de julio de 1973

Señor
Eduardo Armstrong A.
Estimado señor Armstrong

Antes que nada, reciba mis felicitaciones por su gran revista, con la que Mampato, que para mí es la mejor revista que existe en América, en cuanto a infantiles, que divierte y enseña de una manera ágil y amena.

El motivo de mi carta es para comunicarle que su revista ya no llega a Arequipa, antes sí, pero con un atraso de seis meses, luego desde el mes de febrero de este año adquirí la Nº 118, ya no la recibí hasta el día de hoy. Dígame por favor ¿ya no llega al Perú la revista Mampato?, o sí no, indíqueme cómo me podría suscribir a ésta.

También le agradecería que publicara en la Sección Intercambios lo siguiente.

Tengo pocos amigos y deseos de mantener correspondencia con niños y niñas de cualquier lugar, para intercambiar ideas, sellos, postales, etc. Tengo 11 años. Escriba a Jaime Rodríguez Rivera.

Calle Moquegua 201, Miraflores.
Arequipa, Perú.

Estimado amigo

Siento comunicarle que la revista ya no se exporta al Perú seguramente por problemas de cambio. Digo seguramente, porque éste es un problema del Depto. de Circulación de la Empresa. Nosotros aquí sólo hacemos la revista.

La solución sería que ubicaras alguna amistad en Chile y le enviaras en sobre el equivalente a E° 3.874, precio de suscripción por un año, incluido el flete aéreo.

Mucho agradecemos tu elogiosa opinión de Mampato, creo con mayor razón por venir de un país hermano, y esperamos que se arregle tu problema.

Estimado Antonio:

Hemos recibido tu carta que índicte de los exagerados cuidados de tu mamá para evitar que vuelvas a quebrarte el brazo.

Tal como tú lo planteas, podrás tener razón, pero no olvides que esto se debe al cariño que le tiene y que no quisiera sufrir nuevamente. De todos modos creemos que sería lo mejor, y no nosotros, que tú debes conversar y tratar de convencer a tu mamá. Habla con él y explícale tu problema. Ahora, si él llegara a estar de acuerdo con tu mamá, querría decir que la cosa no es tan simple como tú la planteas. Pero debes intentarlo.

Deseo intercambiar estampillas de Chile y del extranjero.

MANUEL CONEJEROS E
RANCAGUA SUR 226
POBL. RANCAGUA SUR
RANCAGUA-CHILE

MARIA SOLEDAD VIDAL
CAMPOS 535 DEPTO 2
RANCAGUA-CHILE

HUGO FERBOLIC
MILAN 408
POBL. TTE. ORELLA
PEÑABLANCA-CHILE

ROBERTO SAN MARTIN
CORREO SAN BERNARDO
SAN BERNARDO-CHILE

FELIPE ARAVENA
GRAN AVENIDA 6781
LA CISTERNA
SANTIAGO-CHILE

RAUL ROBINSON NAREA PEREZ
CASILLA 14 DE CHUQUICAMATA
CHUQUICAMATA-CHILE

GUILLERMO PINTO MENDIETA
LAS CASAS 781
LA SERENA-CHILE

CLAUDIO ALVAREZ
SAN MIGUEL 281
TALCA-CHILE

CARLOS ANTONIO AGUAYO
CASILLA 3760
SANTIAGO-CHILE

XIMENA MUÑOZ
CASILLA 3
SAN FELIPE-CHILE

CARLOS CASTRILLON V.
CASILLA 25, CALBUCO
PROV. LLANQUIHUE-CHILE

LA VIDA ES ASI

¡Parece que picó una sardina

Fotografías veraniegas

¿Se habrán acordado de llenar la piscina?

¡Te dije que no botaras la basura al agua!

¡Acaso queríis, pus!

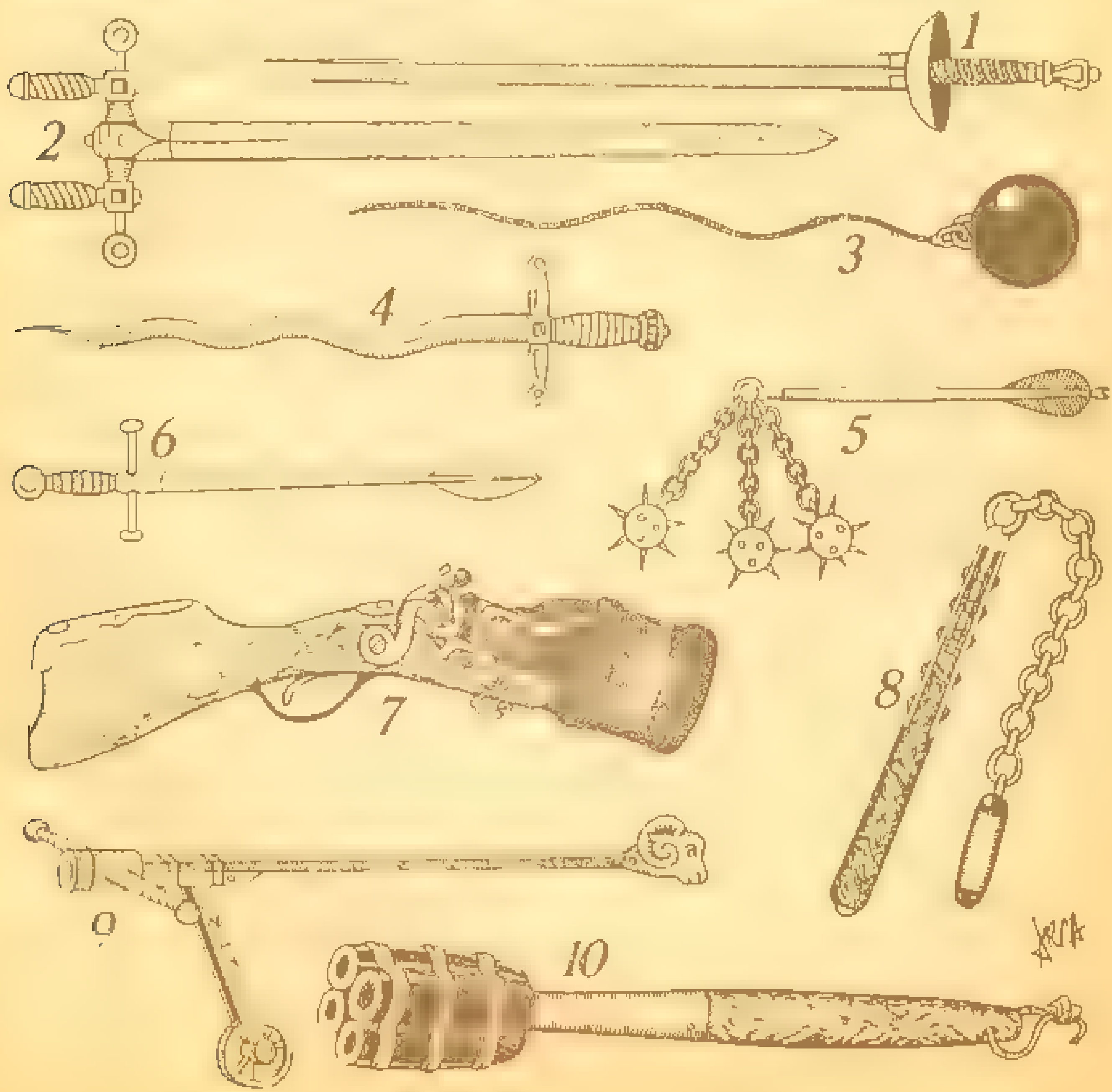
¡Y todo esto para pescar un par de huiros!

Juegos

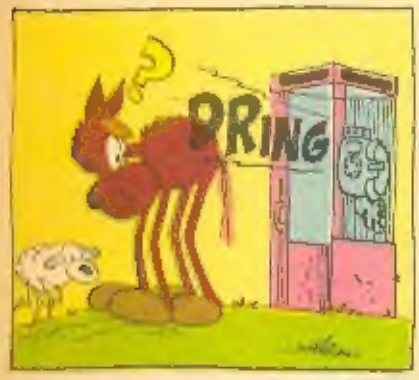
ARMAS CURIOSAS

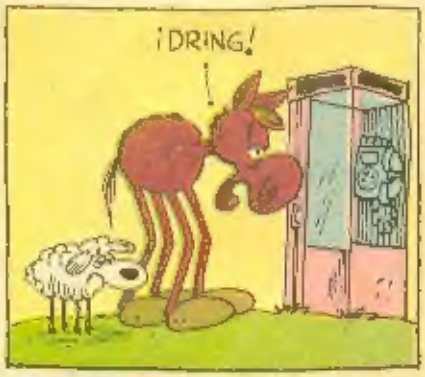
Aquí hay muchas armas extrañas. Algunas nunca existieron. Ayuda a MAMPATO a descubrir cuáles son las verdaderas y cuáles son falsas.

1. Espada de duelo de dos hojas. 2. Espada [illegible] 3. Bola de [illegible] atada a un [illegible] de recuperación. 4. Espada de hoja ondulada. [illegible] bolas erizadas. 6. Espada de caza. 7. Mosquete de pólvora [illegible] 8. Garrote de guerra. 9. Arma individual [illegible] 10. Arma portátil de cuatro cañones.



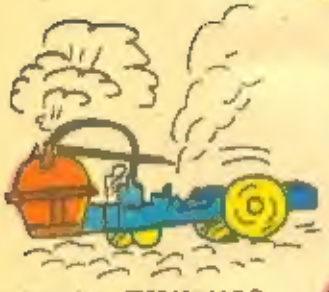
LA TRIBU TERRIBLE





CARRO A VAPOR

De Nicolás Gugnot 1770



MODELO TERMINADO

G

H

H

G

A

B

METE A Y B EN C

METE D Y E EN F

D

E

F

C

nuestra página

Valeria Flores
5 años
1º básico
Colegio Alemán
Punta Arenas

En una calle de Estambul nos encontramos sorprendentemente con un gitano que hacía bailar a su oso, siguiendo una tradición de más de mil años.
(Ver Mampato en Estambul)